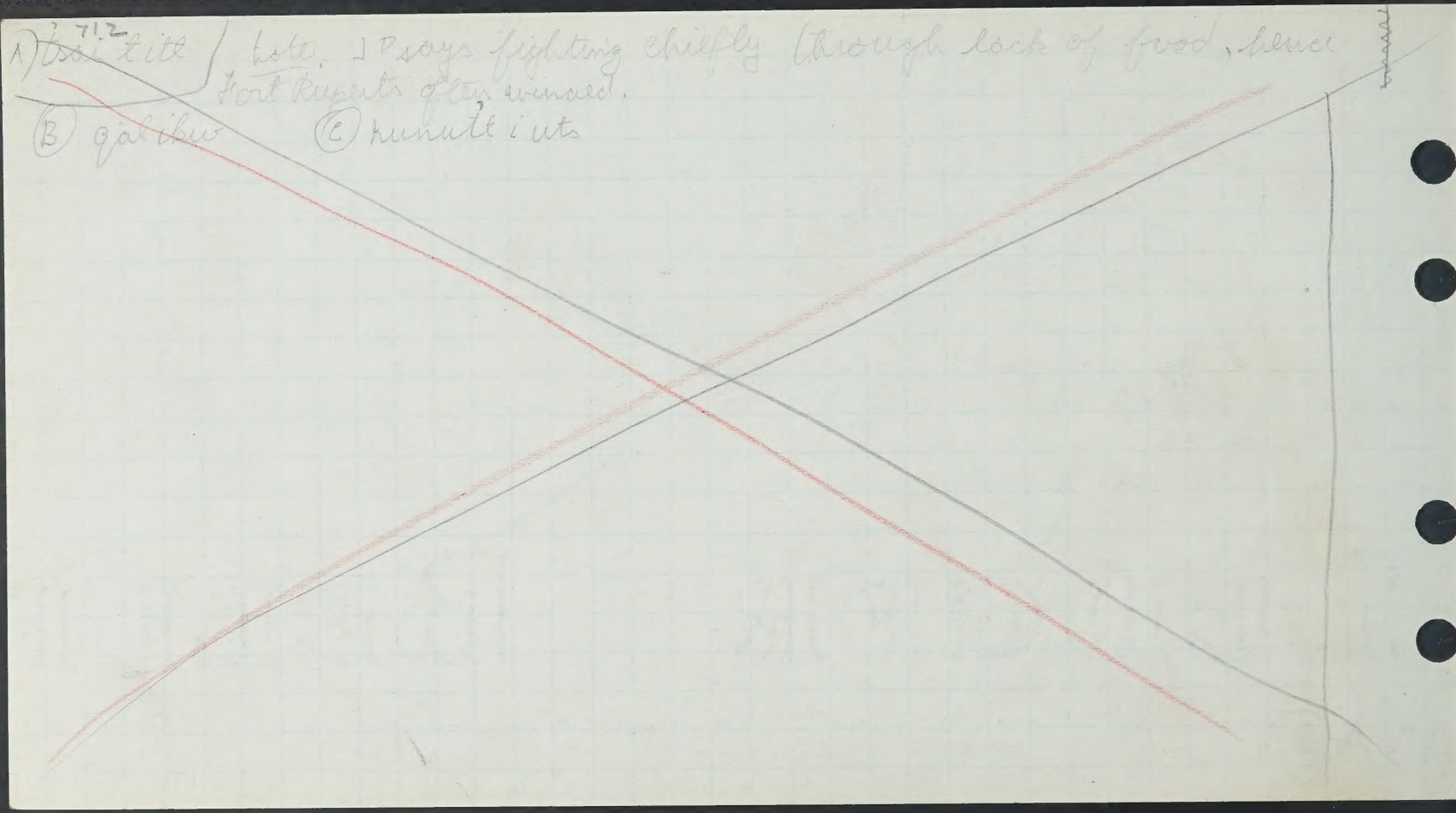
nusqwalx waasta — only used for it when busiut bves meeting in each pich.
nuspskunsta = meeting house — if used for meeting.
294 295 ② o'mi ɛ tɛ nai. This was Jim's name when a lad.
③ snuts'ɬk'tɔls, a big eagle that lived up above. This was before a time of stɛ'nstɔ'nɔlosam, i. e. when o people became human.
294 ① nunusmas ɔ k
② nunutnus ɛ k
295 ③ nunɔ'ɔ'smas ɛ k
④ ~~k~~ nunumu s ɛ k
These were not eagles, they were suit birds, but just called eagles, being as near as anything.
296 ① snu qwaiaw x
Given her by Saiutl, this being his suit name. Always an atukwala calls his or her suit name x win x wits ɑ k'ɔ n bsix Bois her atukwala name, as
② Tlos s ɔ k
③ k'ɔ n t k'ɔ n't
④ Only when a tukwala gets bumtious & boastful do o tyis require a proof.
298 ① ~~sutt~~ natai'kim x di sat ukwala. This is o power which an atukwala projects into o patient; o atukwala hauls this from himself with growling & violent


A) Osa titis
Late. 1 P says fighting chiefly through lack of food, hence Fort Ruperts often winned.
B) Garibus
C) Munutitis

gurgling through half closed lips. This power he projects into a patient & otherwise gurgles & grunts, & shakes his hands, then & at ubwala he puts a pow[illegible] back, otherwise it will go to a patient.

299 ① sinintsa ~~also called~~ a little different "sloptsta; = breathing — sinintsa is best termed life. (sx manoas [illegible]) also returns, it is what flashes around at death. This is slightly different from ①. ə hɛx manoas also returns.

② stɛ·ptɛ = ə shadow is what goes with stɛmstaliktsta = body to ə earth.

③ ~~sklɛmsta~~ stkɛmsta. Often an owl will say a ð's name, which means that presently ə ð so named will die. Such as omen is called Ⓑ & Ⓒ. There is a law that no one must jibe at an owl, e.g. if a boy should ask an owl, "what was your name when you were a person?", & owl will answer & last's own name & presently he will die.

300 ① staats ② rigotla

301 ① tsakutlɛx = white slugs, with black & red face.

② ~~hɛ~~ the hot covered ə hole his oroots would have to feed

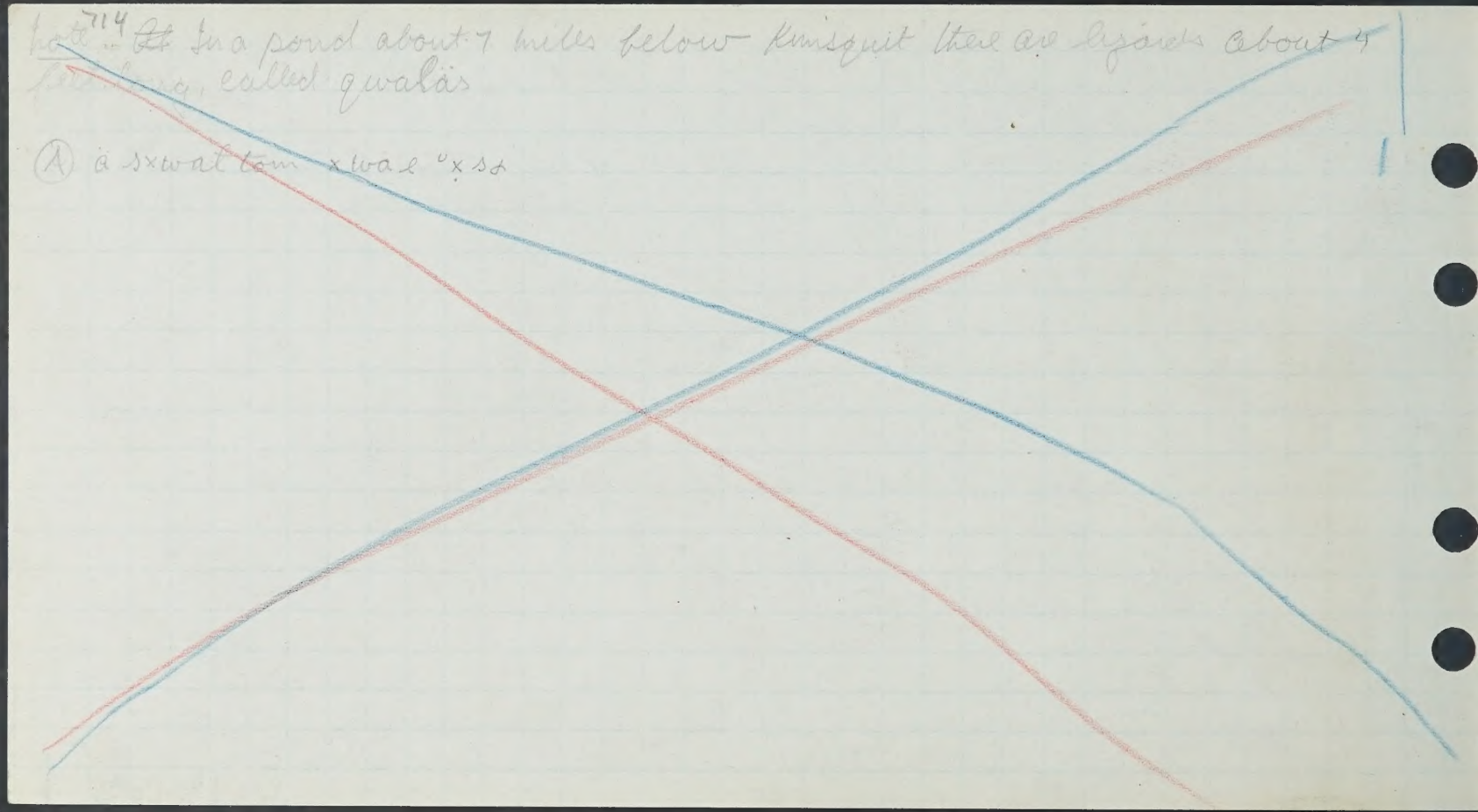
300 ③ It kept slowly blinking its eyes

302 ① ə proper thing when asking ə ~~bɛst~~ best, "please may I see you to-morrow" is to add where, & 1 year later ə matsaus will be there. One may say ə best with a no. Correct on next page

714

In a pond about 7 miles below Kinsquit there are lizards about 4 [illegible] called qwalās

(A) à sxwatlam xwale ʷxsd



big green egg in it. He touched same with an old musket & after one year never missed with it.

(8) This is correct now. In a nest of a (watskus) there are small pieces of many kinds of skins, including our own taken there by [illegible] birds. If a S touch a nest with a stick, then break a stick, & throw it away saying, "now I see you at (e.g.) Stowell to-morrow", he will have fortune. If a J touch he must observe x (sta, then go to Stowell where he will find his stick, though no one else will ever have been able to see it. On its end will be 4 hairs, from a watsqus. For another year he will preserve s x (sta, & then he will be able to get v. many skins. This is a correct method.

Onagonkikha bought down a watsqus which is why it has often appeared in his family, & also they know a secret remedy. Usually it will be 6 yrs appearance before power — Jim has now had it twice, hence 2 more & he will be well away.

303 (1) a k padultstp

(2) but asdu xx w c. He used his own medicine.

(3) no, through 4 trees

(4) smoking in medicinal smoke = (A)

This S got into trouble: he came home on a public path trodden by

(A) 716 kalxum Nxinxines

(C) kwaxs "cloud covered"; reference to koskhnim being invisible. Most basuit names have kleinings, e.g. an olx home, "The cause of storms", e.g. a one of thunder, the roaring ets.

Boxlo is sometimes done before a kwn

Note. Quite different from koaxhtwn/boxina x his canoe, which is a evil. If people hear it ~~the~~ it is with grunting x short strokes of a paddle, then a boxer must call out "boo", otherwise he will soon die. ~~The~~ Within Jim's lifetime a number of kinsmen were waiting for high tide one night when they heard this grunting pass along. They did not call out, they heard a sound as when many paddles check a canoe, splashes, boats touched shore, x before many years all were dead. Jim heard them once.

menstruating women & pubescents. This is taxis and causes horror. This had a use different from that of the Pollards who say that they use it to cause a stomach to burst

304 (1) to get gather sqwalē'n (A)

(2) he is always emulating wind through reeds

305 (2) ~~wat~~ wiLwiL ~~hi~~ tā'ni x ahsā = please come rain, was a song he sang

(1) Rain is with mink's [illegible] i.e. he is at his best & goes travelling when it is raining, not when it is fine

(3) k'inuxwL

306 (1) sqin'wus.

(2) at uskinawas in (C) one of the (clubclubs)

307 (1) His canoe is sometimes visible (anklimsqinum) as a bird, & clouds.

(2) v. long ago some Atsuwala saw koaxhnu'n, [illegible] pursuing. From his knowledge of ST'Ille, he knew of N., & had got his power to perform of him. There often a person who has a miraculous visitation becomes Atsuwala & some term as is applied to a person who has good luck of any kind, & carries out what he has seen as a Tsaoek ceremony

(3) sinp'ā'lhw.

(4) There are 8 songs used in all: the first being of Nutalsuntcan, who comes to

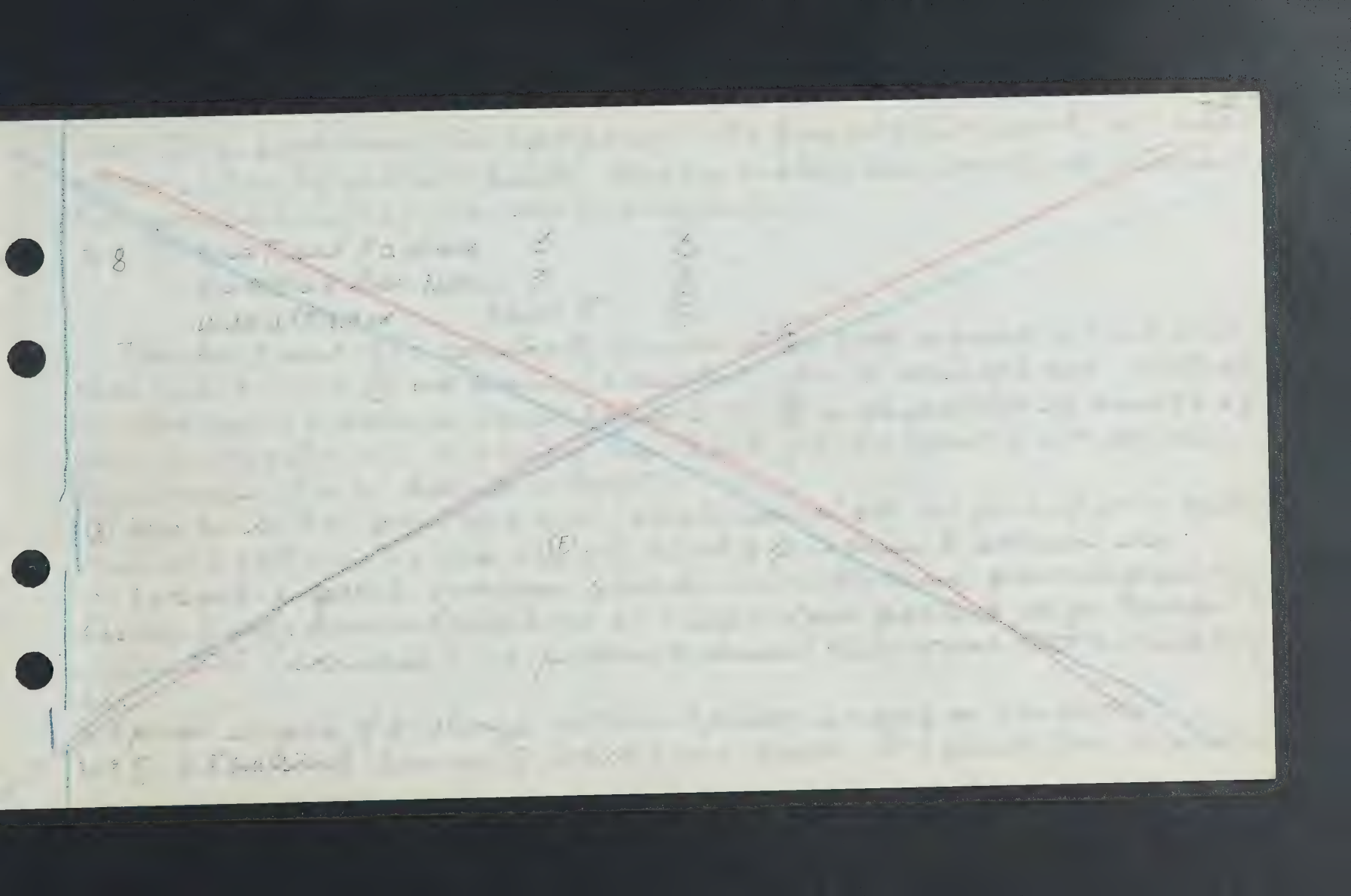
Some men specialised in kusuit business, e.g. Hekoover. A kusuit ceremony where food dishes are called in is called kukusuit o q. At such of sings of his status Swaiasta

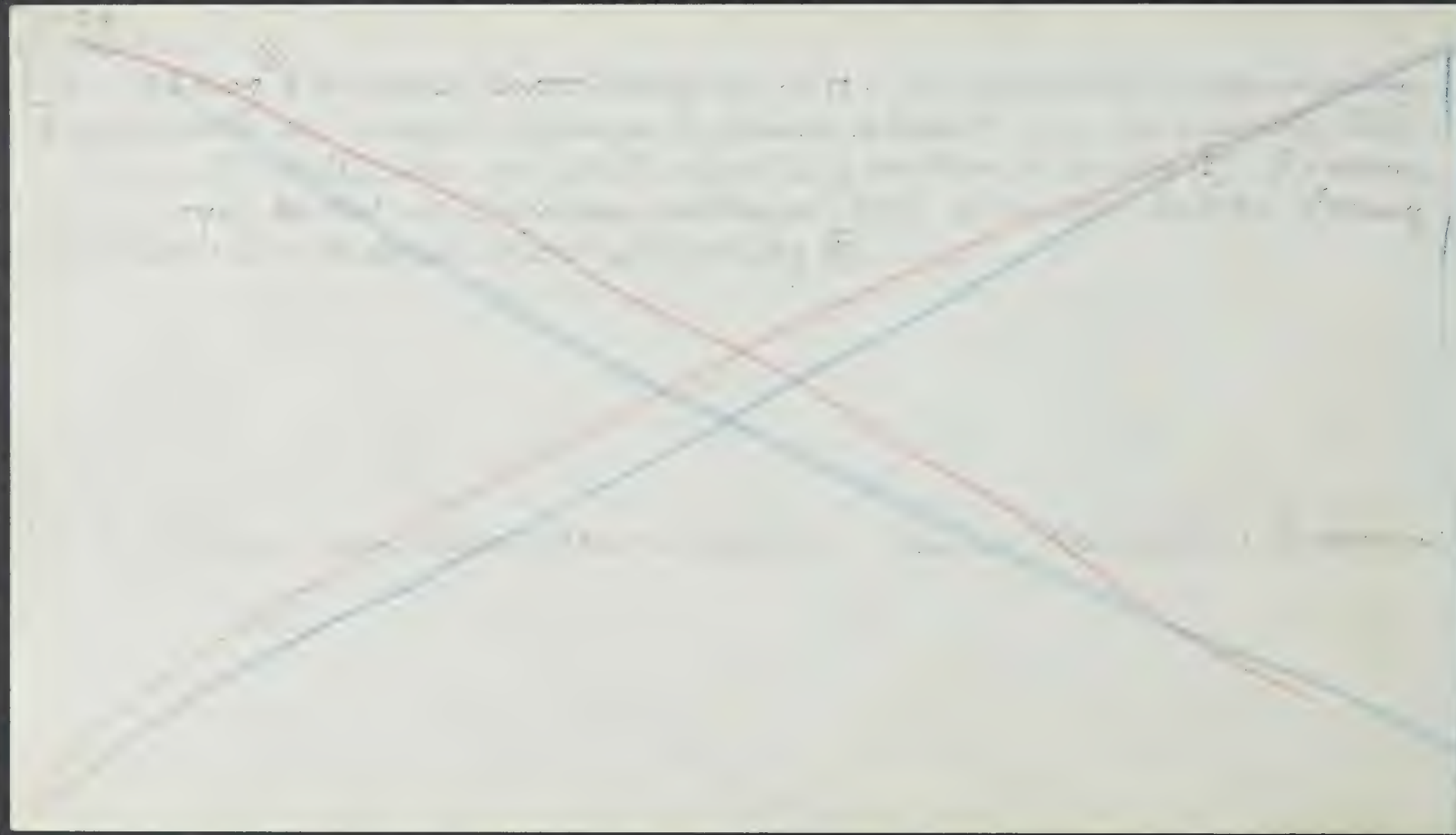
(D) as·a x

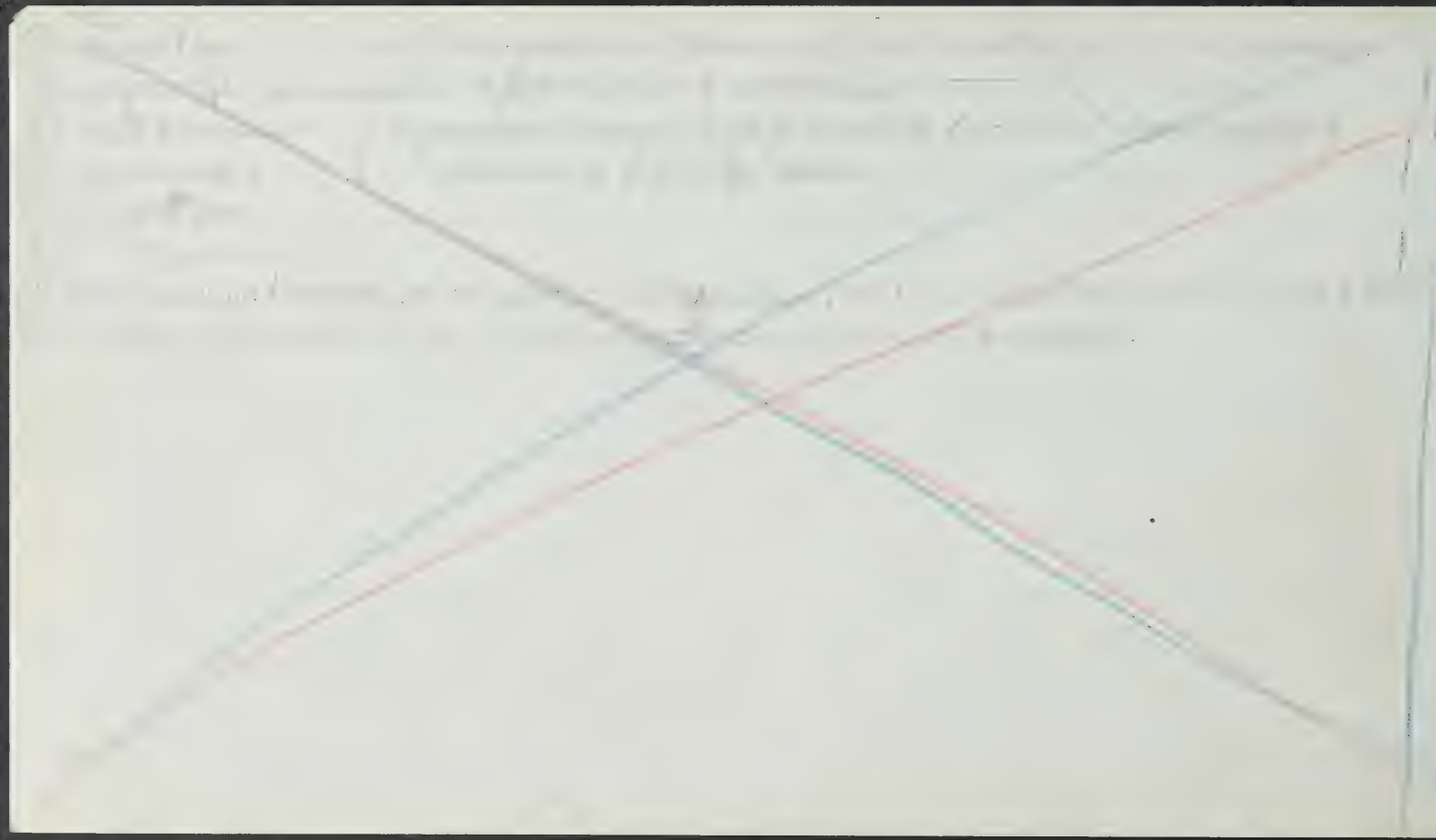
(F) kum·laix

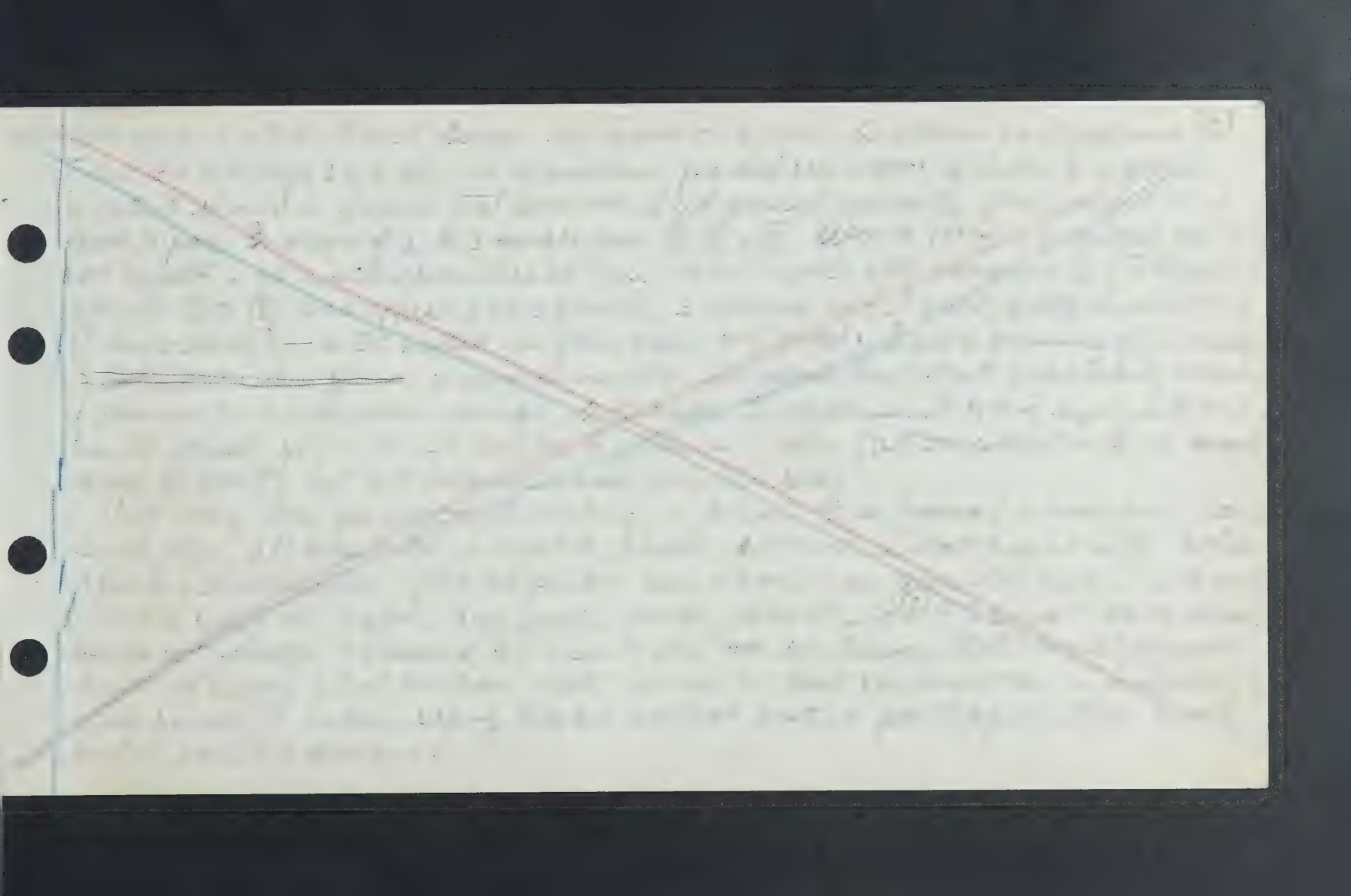
(F) on the first [illegible] there are [illegible] ted — (A), (B), (C), hoaphim in using a T's mask, his canoe is there — various suit who are passengers with him to nusqwalwhasta, T's masked singers. Some kukusta of the [illegible] salmon painted on them, this is T's N. in form of salmon. Did be not bring them they would not be here.

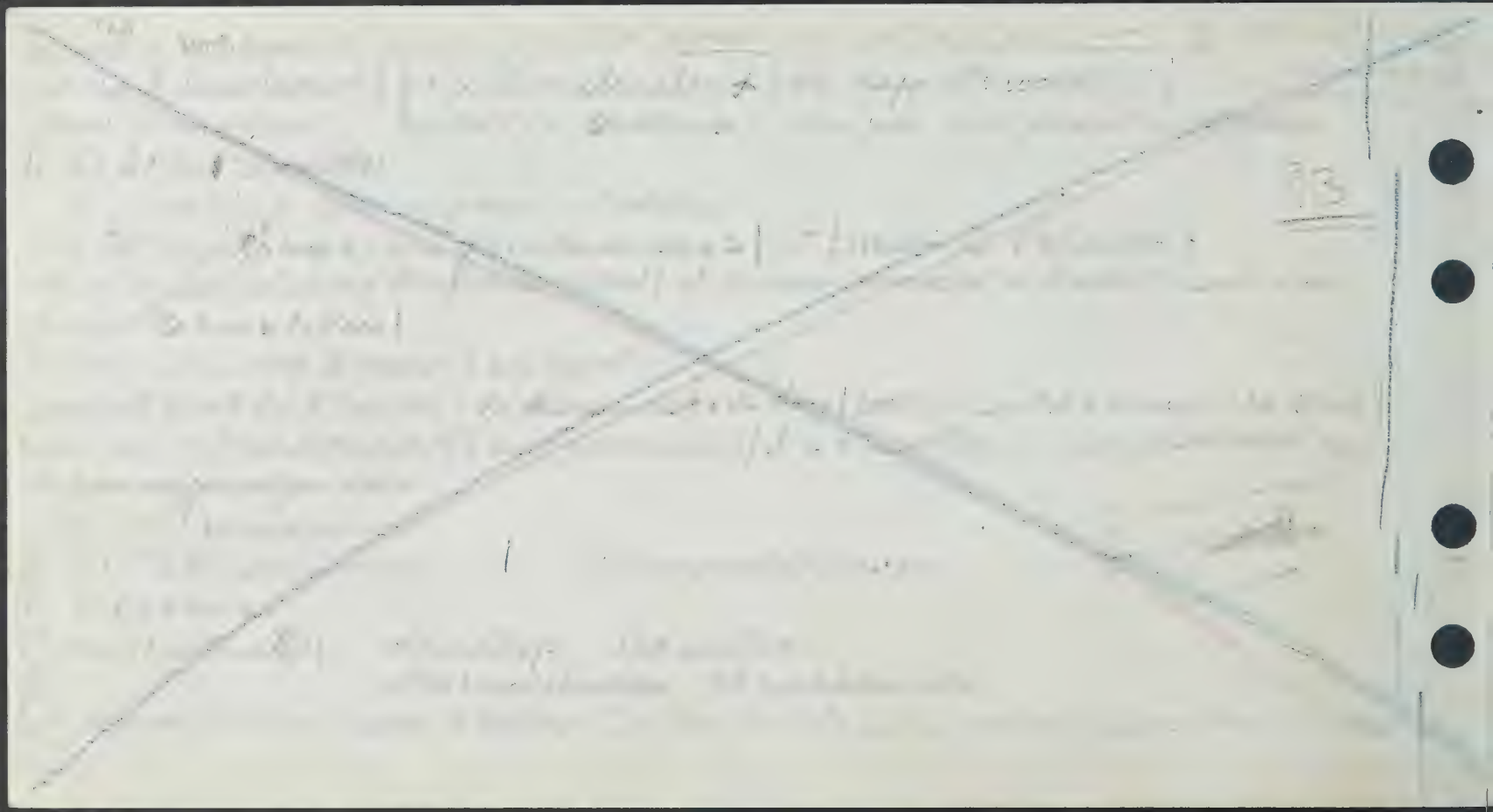
(G) sta'qum

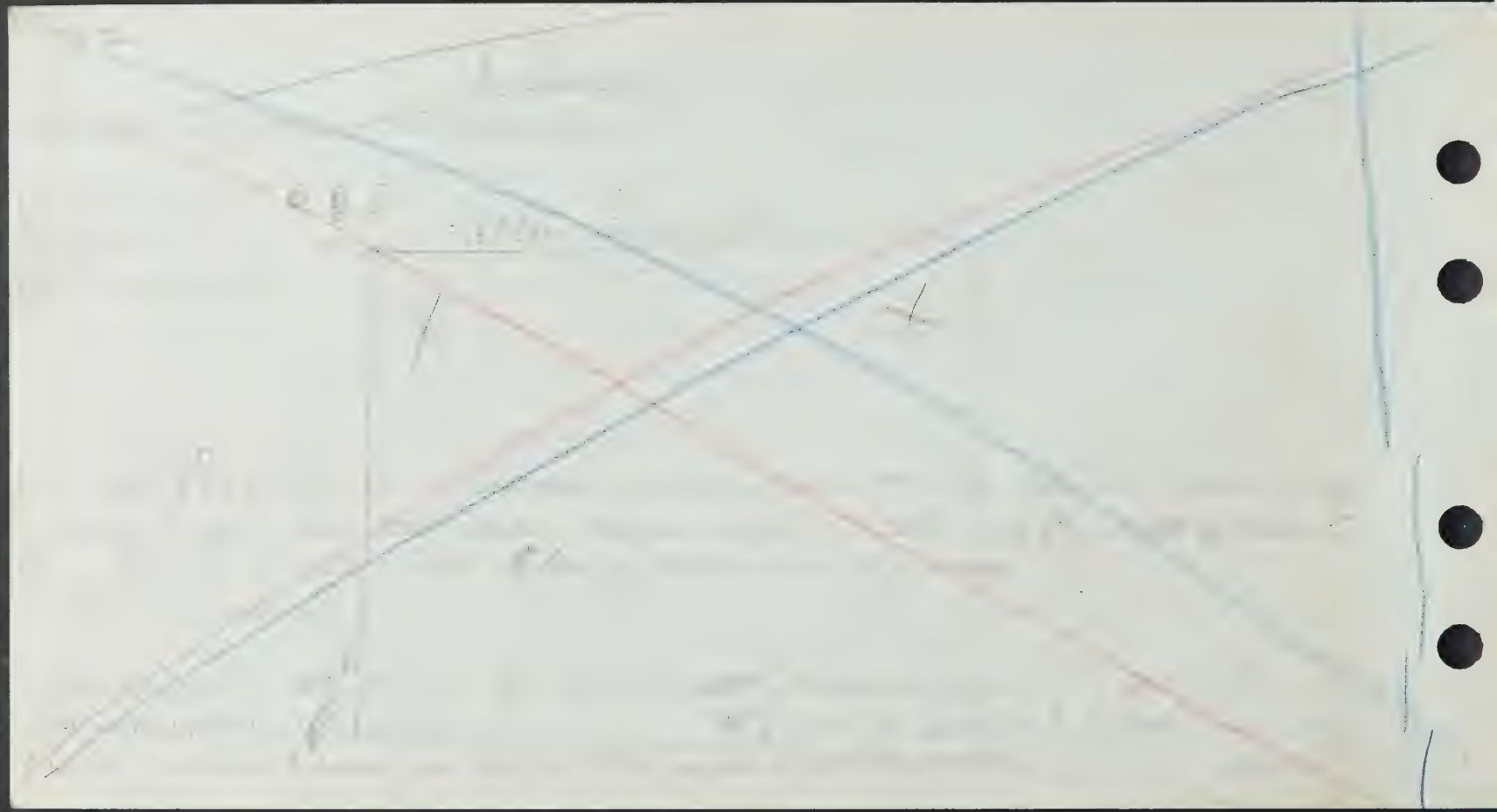


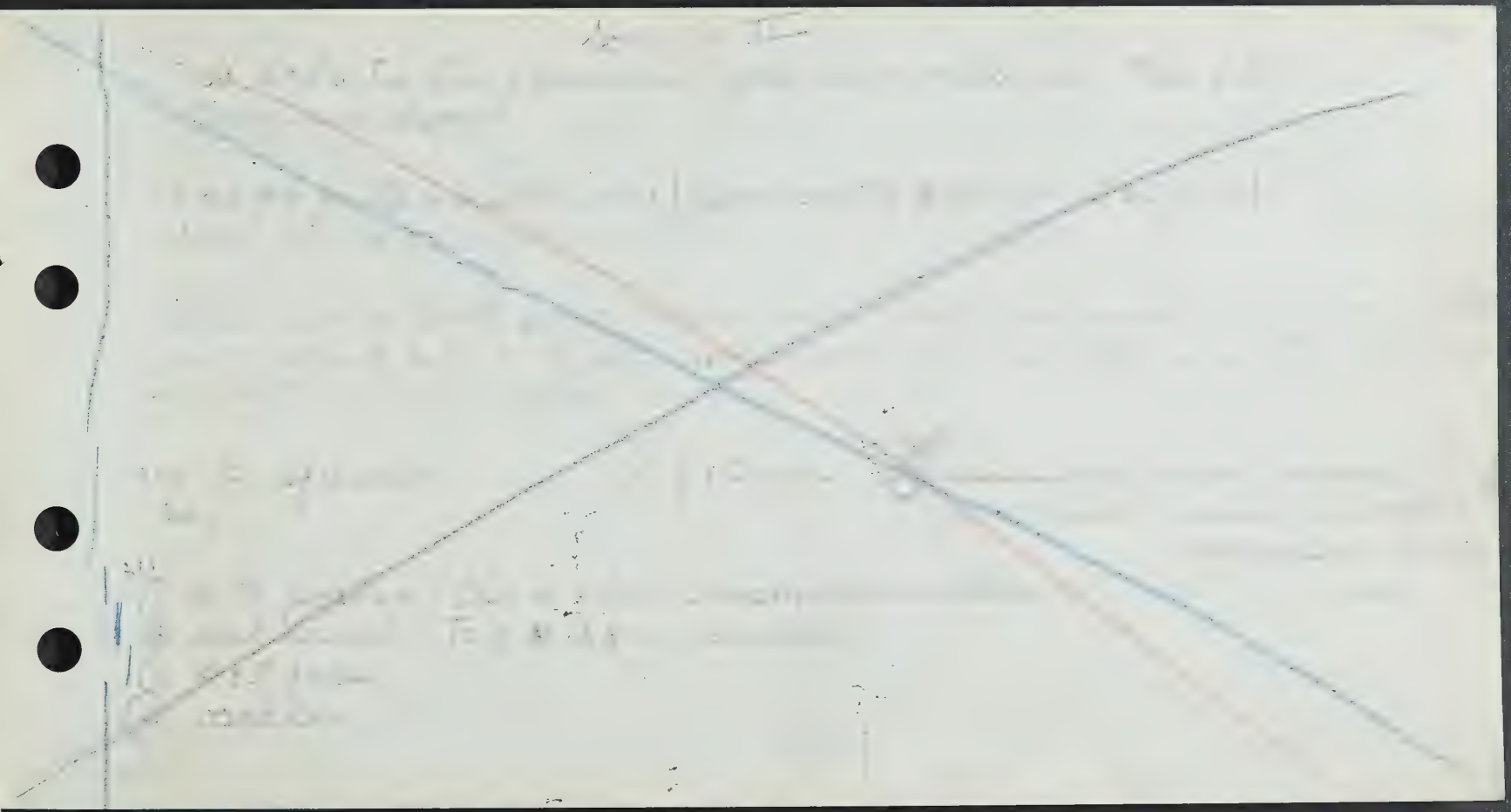


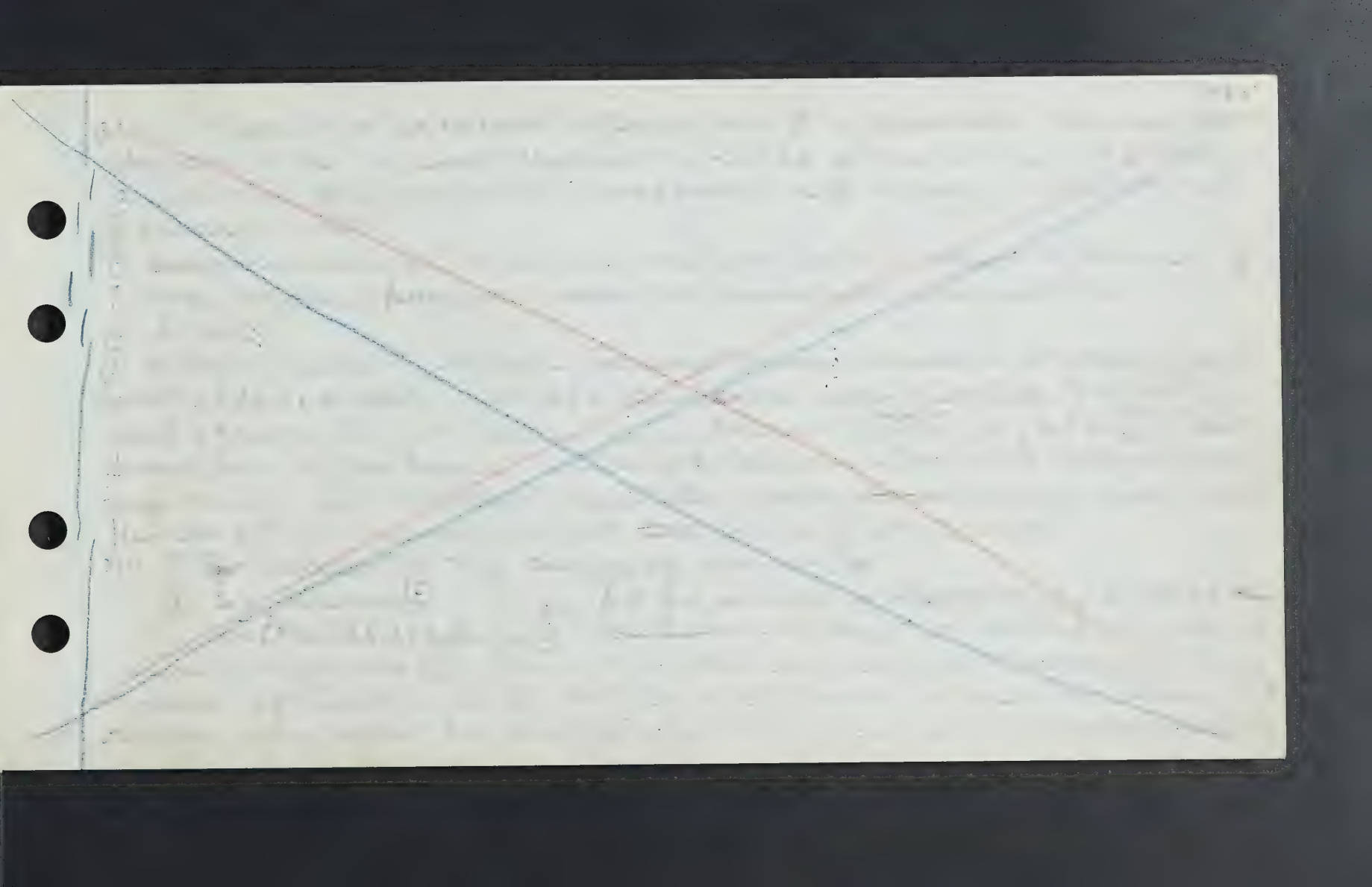












But if it were broken by either H or W it was essential that ø money al-
ready expended be returned — if not trouble. Victoria ran away from D.
[illegible] Jan. 1924 Victoria returned this money to his [illegible] when she
was persuading her dead H. Only Robert Hood made this proper by pay-
ing a little more. If D H had been at fault it may have been all right had
~~he~~ she not paid. Also if H deserts.

Victoria gave Rembrandt £9000 & his W £[illegible] for pleading ~~to~~ peace be-
tween Paul & her.

If after child has been born B purchases away his W, there is an inalienable
blight on ø child — it could always be called (A), i.e. "your F deserted
your M".

Likewise if a ♀ be unable to abandon with [illegible] there is a bar across ø child-
ren's path for [illegible]

If a lad goes his own discretion about his choice, i.e. if without (ous) be calmly
announces that he is with a girl. This is v. bad, & v. bad for ø [illegible] if any. But in
many cases ø F of ø boy will remedy matters by sending him all over to [illegible] people for
(Xt & Lawrence). Xt kept clear is exactly like gsalx. This type of marriage is called (B), & is
less noble than (gsalx), though if ø [illegible] be clear there is no serious
trouble; otherwise there is a bar across ø children. But if t & laos the child can never be

(A) [illegible]

(B) [illegible]

(C) slopes to [illegible] with [illegible] exhaustion,

[illegible] of secret [illegible].

(D) who is a real power of all is social business.

(E) [illegible]

Note. Tolv. many years ago there was a mistake in Susevi actual at (askalatk). last year a Susex people swooped down (having long prepared armour) were successful. They called in some Chilcotins to whom they were related by blood & who were obliged to — but of course did not let them a country to [illegible]. It was not considered right that a town too adjacent should be destroyed & Volvs always spread to a town willing to undertake a task.

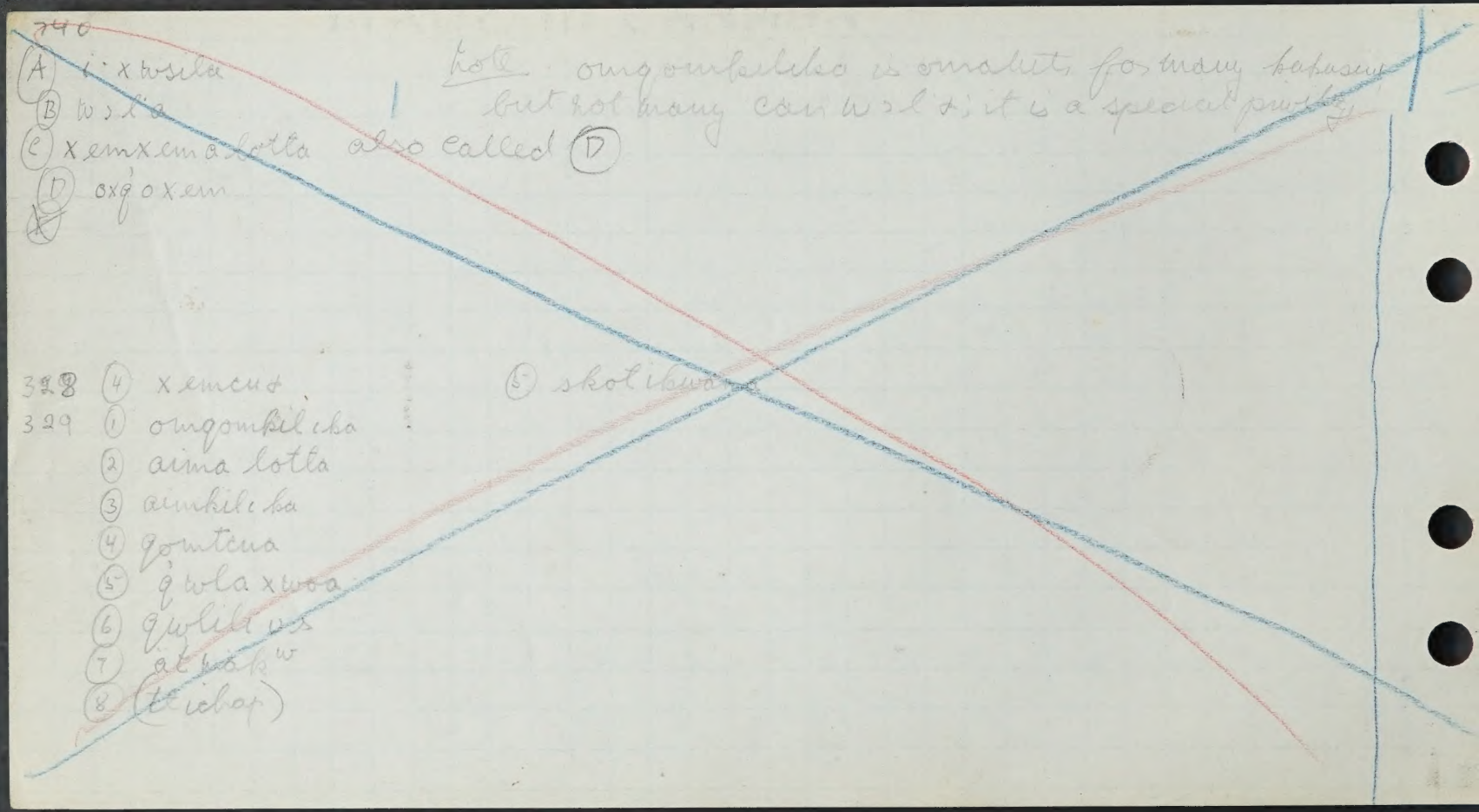
called ärlginn, a term used to describe a search for anything good, e.g. suitable wood for planking.

(It is noticeable) be not paid there is no foundation, or stability for children i.e. to (A) or (B), nothing to make good their path

317 (C) six six gwthum is another term for Tlakila. A howl comes, as does [illegible]. As soon as a sisaok is heard, then it comes, a voice being a sound to people are called a song sung, then it is later that a eagle comes. It [illegible] may be a bell clog alone a goodly one comes, & carries away a life (C). In ancient times, when there were Kwakiutls, & body itself was sometimes carried away (in theory). But recently carried secretly. At present time only Raven & eagle are used, Everything has gone away intermarried to get them, & as birds it is reasonable for them to be used.

328 (1) nunuxemlas.

(2) If a hoaxhim sings at Kimsquit be unable for lack of food to perform a whole ceremony, then it is curtailed to 4 days, & sings at once sees hoaxhim wooded at a river mouth. This curtailed rite is called (E), at once (landlocks) (or whatever it is when geese can come — it is a by recent account of hoaxhim). It was essential that some of several Nerdukalogs should perform, otherwise no business possible


740
(A) i·xwsila
(B) wɔ·l·ɛ
(C) xemxemalotta also called (D)
(D) axq oxem
(X)
Note: ongomkilska is another form for many kakusem but not many can wɔl·ɛ; it is a special purple
328 (4) xemcut (5) skolibwa
329 (1) ongomkilicka
(2) aima lotta
(3) aimkilicka
(4) qomtcua
(5) qwla xwoa
(6) qwlilɛ wɔs
(7) ɛtkwɔlkw
(8) (tcicbap)